

- dinen moet vil grimmen trouwich dir wol geleiden:
von allen höhen dingern wilich dich swechen unde scheiden'.
1000. Ze hove gienc mit zorne diu übele Gérlint,
fi sprach ze Hartmuote 'daž Hettelen kint
wil dich und dine friunde haben also smæhe:
é ich daž horen wolte, é wolte ich, daž si nimer mér̄ *dar ist
über]sähe'*.
1001. Do sprach zuo sinre muoter Hartmuot der dëgen
'swie daž kint gebäre, vrouwe, ir fult sin phlégen
alfe güetliche, daž iu sin müge gedanken:
ich hân ir getân fo leide, fe mac wol von minen dienesien
abgängt jogn
1002. Do sprach diu küniginne 'fwaž ir ieman tuot,
fi volget niemann; fi ist so harte gemuot,
man 'en'wende sis mit übele, fi kumt dir z'eimm wibe *mit Sack*
ze rechter mäze nimmer: daž tuon [och] *[ich]*, é sis áne belibe'. *bis füllig fragt*
1003. Do sprach von Normanie der úž erwelte dëgen
'frouwe, nu lät schinen und ruocht ir also ze phlégen,
foir mir triuwe leistet, ir ziehet 'fe' in dër mäze,
daž mich diu küniginne úž dr friuntschete niht gar läze'. *wei aufz abmuringt verlo*
1004. + Diu übele tiuelinne zornicliche gie
då se daž ingefinde von Hegelingen lie;
fi sprach 'ir junclrouwen, ir fult würken gân:
daž ich iu gebiute, daž fol iuwer dheiine verlân'. *dehiniu*
1005. Do wurden dô gescheiden diu schoene magedin,
daž se einander lange muosten fremde sin.
die mit grózen éren herzoginne waren,
die muosten garn winden: fi fâz̄n [fit] in ungesüegen fwären.
1006. Sumeliche muosten spinnen und bürsten ir den har, *Haaff*
die von höhen dingern wâren kommen dar;
unt die wol kunden golt legen in siden
mit edelem gesteine, die muosten arbeit liden.
1007. Diu 'de' aller beste dar under ze hove folde sin,
dér gebot man befunder, daž 'fe' diu magetin
in Ortrün kemenáten daž wažzer tragen hieze;
diu was geheißen Hergart: ja'né mohtes ir adels niht genießen.

1000 ⁴⁾ ich wolte ee, *H* — 1002 ¹⁾ teet *w* ⁴⁾ das tün auch ich,
H (tuon sc. wir) — 1003 ¹⁾ vor Orm. *w* ²⁾ [zu] *h* ³⁾ mit *w* —
1004 ⁴⁾ iur dheiinu? — 1005 ³ ⁴⁾ warn,: fwarn *H* ⁴⁾ sit fâz̄nf
in? — 1006 ¹⁾ 'den har (*Genit. harwes*) *Flachs'* *h* ³⁾ legen hinter
wol *H* ⁴⁾ arebête? — 1007 ¹⁾ Die all. *H* ²⁾ daz die *H* ³⁾
kemenate ... hiesßen; *H* —